

# 2007年度 国際シンポジウム 報告書

*International Symposium series 2007*

## アジアの地球温暖化問題の現状と展望

Prospects and Challenges of Combating Global Warming in Asia



財団法人地球環境戦略研究機関 関西研究センター

IGES Kansai Research Centre

# (財) 地球環境戦略研究機関 (IGES) 設立10周年記念 ～環境大臣会合開催記念リレーシンポジウム～

Institute for Global Environmental Strategies (IGES) 10 th Anniversary Symposium  
～G8 Environment Ministers Meeting Commemoration Symposiums～

## IGES関西研究センター 2007年度国際シンポジウム アジアの地球温暖化問題の現状と展望

IGES Kansai Research Centre International Symposium 2007  
Prospects and Challenges of Combating Global Warming in Asia

- とき 2008年**2月14日(木)** 13:30 ~ 17:00
- ところ ラッセホール 2F「ローズサルーン」  
神戸市中央区中山手通4-10-8
- 主 催 (財) 地球環境戦略研究機関(IGES)

- Date  
**February 14, 2008 (Thu.) 13:30 ~ 17:00**
- Place  
Lasse Hall. 2F, Rose Saloon  
4-10-8 Nakayamate Dori, Chuo-ku, Kobe, Hyogo, Japan
- Organizer  
Institute for Global Environmental Strategies (IGES)

## ● 趣旨

地球環境問題、特に地球温暖化問題は喫緊の課題であり、先進国はもちろん、急速な経済発展を遂げるアジア各国の動向が、今後の重要な鍵となっています。

折しも、2008年5月には、G8環境大臣会合が、兵庫・神戸で開催される予定であり、中心的な議題と目される地球温暖化問題への対応が、一層重視されるものと予想されます。

このような中、1998年の設立以来、アジア・太平洋地域の持続可能な開発をターゲットに戦略研究を重ねてきたIGESが、設立10周年を迎えるにあたって、環境大臣会合開催を前に、その開催地である兵庫・神戸において、アジアの地球温暖化対策の現状と展望について、内外のパネリストを交えて議論を行い、ご来場の皆様とともに考える国際シンポジウムを開催します。

## ● 後援

環境省、兵庫県、環境大臣会合等兵庫県推進協力委員会、神戸市、(財)ひょうご環境創造協会、地球環境関西フォーラム

## ● プログラム

13:30	開会挨拶	浜中 裕徳 (財)地球環境戦略研究機関(IGES)理事長 齋藤 富雄 兵庫県副知事
13:40～ 14:05	趣旨説明	鈴木 胖 (財)地球環境戦略研究機関(IGES)関西研究センター所長
14:05～ 14:35	基調講演1	「中国における気候変動対応:直近の政策と取り組み」 チャン・ウン 清華大学環境・科学・技術学部准教授兼国際環境政策研究センター所長
14:35～ 15:05	基調講演2	「気候変動における削減と適応:インドからの視点」 シヴァナッパン・クマール アジア工科大学環境・資源・開発学部学部長
15:05～15:20	休憩	
15:20～ 16:50		パネルディスカッション 「地球温暖化対策におけるアジアの取り組みと展望」 コーディネーター：鈴木 胖 パネリスト：チャン・ウン シヴァナッパン・クマール 菅野 伸和 松下電器産業株式会社環境本部 環境涉外・企画担当部長 浜中 裕徳
17:00	閉会	

## ● Objectives

Amongst the global environmental issues, tackling global warming is an urgent task for both developed and developing countries. Especially, the effort of Asian countries with rapid economic growth is a key to this issue.

As global warming strategy attract much attention from all over the world, it has become a prime topic of the G8 Environment Ministers Meeting to be held in May, 2008 in Kobe, Hyogo.

Since its establishment in 1998, IGES has done researches related to sustainable development in Asia and the Pacific. On the occasion of the 10 th anniversary of its establishment and G8 Environment Ministers Meeting in 2008, IGES is organizing an international symposium on Prospects and Challenges of Combating Global Warming in Asia, inviting panelists from home and abroad, and targeting citizens.

## ● Sponsors

Ministry of the Environment, Hyogo Prefectural Government, Hyogo Cooperation Committee for G8 Environment Ministers Meeting in 2008, City of Kobe, Hyogo Environmental Advancement Association, Global Environment Forum-KANSAI

## ● Program

13:30	Opening remarks	Prof. Hironori Hamanaka Chair, IGES Board of Directors, Mr. Tomio Saito Vice Governor of Hyogo Prefectural Government
13:40～ 14:05	Explanation of the objectives of the symposium	Prof. Yutaka Suzuki Director, IGES Kansai Research Centre
14:05～ 14:35	Keynote Speech1	"Combating climate change in China: recent policies and efforts" Associate Prof. Can Wang Director, Research Center of International Environment Policy, Department of Environmental Science and Engineering, Tsinghua University
14:35～ 15:05	Keynote Speech2	"Climate change mitigation and adaptation : An Indian perspective" Prof. Sivanappan Kumar Dean, School of Environment, Resources and Development, Asian Institute of Technology
15:05～15:20	Break	
15:20～ 16:50	Panel Discussion ～Asian countries' approaches and prospects to global warming～ Coordinator : Prof. Yutaka Suzuki Panelists : Associate Prof. Can Wang Prof. Sivanappan Kumar Mr. Nobukazu Sugano (General Manager, Corporate Environmental Affairs Division, Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.) Prof. Hironori Hamanaka	
17:00	Closing	

## プロフィール



チャン・ワン (Associate Prof. Can Wang)

清華大学環境・科学・技術学部准教授兼国際環境政策研究センター所長

ワン准教授は環境科学技術の博士号を清華大学で取得した後、2003年から同大学で教鞭を執る。研究上の関心はモデルを使用した環境政策分析、特に気候変動政策に関するものである。中国におけるキャパシティビルディングとクリーン開発メカニズムプロジェクト形成に関する市場コンサルテーションにも積極的に参加し、また国連気候変動枠組条約におけるCDM執行理事会の登録・発行チームの一員でもある。



シヴァナッパン・クマール (Prof. Sivanappan Kumar)

アジア工科大学環境・資源・開発学部学部長

仏デュールージュ国立科学技術院にて博士号取得。エネルギーと持続可能な開発をテーマに再生可能エネルギーとテクノロジー、エネルギーの合理的な使用、エネルギー効率、温暖化効果ガスの削減と気候変動を研究している。多数の論文を寄稿する一方、さまざまな研究会議を組織し、リソースパーソンとして参加している。エネルギー技術分野での受賞歴を持つほか、国際太陽エネルギー協会(独)、技術者協会(印)のメンバーでもある。



菅野 伸和 (すがの のぶかず)

松下電器産業株式会社環境本部 環境渉外・企画担当部長

1973年松下電器産業株式会社入社。産業機器モータ事業部事業部長、モータ技術研究所所長、環境本部環境企画グループグループマネージャーを経て、2005年より現職。外部委員として、電機・電子温暖化対策連絡会省エネ製品普及促進 WG 主査、日本電気工業会環境政策運営委員会副委員長、産業と環境の会廃棄物対策委員会委員長、日経BP環境経営フォーラム運営委員、日本LCA学会理事、サステナビリティ日本フォーラム評議員などを務める。



浜中 裕徳 (はまなか ひろのり)

財団法人地球環境戦略研究機関 (IGES) 理事長

(慶應義塾大学環境情報学部教授)

主な前職として環境省地球環境審議官。35年以上にわたり、環境省において地球環境政策の分野で活躍。特に、京都議定書とその実施ルールに関する政府間の交渉、2002年の持続可能な開発に関する世界首脳会議で同意されたヨハネスブルグ実施計画などの持続可能な開発分野の主要な合意、また、国際的な環境合意(特に京都議定書)を実施するための国家政策の開発に尽力。



鈴木 育 (すずき ゆたか)

財団法人地球環境戦略研究機関(IGES)関西研究センター所長

(兵庫県立大学副学長)

大阪大学大学院工学研究科において工学博士号取得後、大阪大学工学部長、姫路工業大学学長を経て、現職。(財)地球環境戦略研究機関(IGES)理事、同関西研究センター所長を務める。現在は循環型社会論、新エネルギー・システムを研究。エネルギー・資源学会会長、科学技術諮問委員会委員長、地球環境関西フォーラム100人委員会委員、地球環境戦略委員会委員長、(財)大阪科学技術センター エネルギー技術対策委員会委員、CO<sub>2</sub>対策部会部会長などを兼務。

## **Profile**

### **Associate Prof. Can Wang**

Director, Research Center of International Environment Policy, Department of Environmental Science and Engineering, Tsinghua University

Associate Prof. Wang graduated with a doctorate from the Department of Environmental Science and Engineering at Tsinghua University, where he subsequently has been a faculty since 2003. His research interests are in environmental policy analysis via modelling, especially on global climate change policy issues. He is also active in capacity building and market consultation for Clean Development Mechanism (CDM) project development in China. He serves as a member of the Registration and Issuance Team of CDM-EB under UNFCCC.

---

### **Prof. Sivanappan Kumar**

Professor , Dean, School of Environment, Resources and Development at the Asian Institute of Technology

Obtaining his PhD. at the Institut National Polytechnique, Toulouse, France, Prof. Kumar has researched on energy and sustainable development including renewable energy resources and technologies, rational use of energy, energy efficiency, and greenhouse gas mitigation and climate change. In addition to publishing many academic papers, he has been involved in organizing and conducting a number of training programs as well as participating as resource person.

Besides receiving several awards in the field of energy technology, he is also a member of International Solar Energy Society (ISES), Germany & Institution of Engineers, India.

---

### **Mr. Nobukazu Sugano**

General Manager of Corporate Environmental Affairs Division at Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.

Since graduating with B.S. in Electrical Engineering, Mr. Sugano has worked for Matsushita Electric Industrial Co., Ltd. as Manager of Industrial Motor Operation Devision; Group Manager of Environmental Affairs Division as well as General Manager of Corporate Environmental Affairs Division(2005-Present). He also has served a member of various committees both in industrial arena and academic community.

---

### **Prof. Hironori Hamanaka**

Chair of the Board of Directors, Institute for Global Environmental Strategies (IGES)  
Professor, Faculty of Environmental Information, Keio University

Prior to his current position, Prof. Hamanaka was the Vice-Minister for Global Environmental Affairs at the Ministry of the Environment, Japan. He has been serving with the Government of Japan for more than 35 years, mostly in the field of environmental policies. In particular, he has devoted his administrative career to inter-governmental negotiations in areas including the Kyoto Protocol and its rules of implementation, as well as major agreements in the field of sustainable development.

---

### **Prof. Yutaka Suzuki**

Director, Institute for Global Environmental Strategies (IGES), Kansai Research Centre (KRC)  
(Vice-President, University of Hyogo)

Prof. Suzuki graduated with a doctorate from the School of Engineering at Osaka University, where he subsequently taught as Professor for more than 25 years. In 2000, he became the President of Himeji Institute of Technology, and then Vice-President of University of Hyogo in 2004. His research interests are towards establishing sound material-cycle society and renewable energy systems.

After he joined the board of directors at IGES, he has a position of Director at KRC.

He also has served a member of various committees both for energy and environment.

## ～持続可能なアジア太平洋の実現に向けて～ IGES 設立10周年

アジア太平洋地域では、急速な経済発展とともに人口増加や都市化が進行し、天然資源の深刻な枯渇や自然環境への負荷が深刻化する一方で、依然として貧困の軽減が大きな課題となっています。

IGESの使命は、こうした課題に対峙しながら、戦略的かつ問題解決志向型の研究を遂行し、特にアジア太平洋地域の持続可能な開発の実現への貢献を目指し、その研究成果を政策形成過程に反映させることです。

1998年に設立したIGESは、2008年には設立10周年を迎えます。私どもでは、この機を捉え、「アジア太平洋地域における戦略的政策研究」はいかにあるべきかとの問い合わせ再度自らに投げかけ、これから10年を展望してIGESが目指すべき研究の方向性を明らかにしていきたいと考えます。

地球温暖化をはじめとする環境問題の解決に向けた国際的な取り組みにおいて、アジア太平洋地域が果たすべき役割はますます重要になっています。IGESは、これまで培ってきた各国の政府、地方自治体、企業、NGO、市民、専門家など多岐にわたる関係者の皆様との協力をさらに深めながら、地域の持続可能な社会の実現に向けて一層力を尽くす所存です。

## IGES 10<sup>th</sup> Anniversary ～Towards a Sustainable Asia-Pacific～

The Asia-Pacific region is experiencing rapid economic growth and extensive urbanization together with continued population increase. These changes have caused serious depletion of natural resources and the degradation of environmental quality, while at the same time the region is still facing the issue of poverty.

In the face of mounting challenges, the mission of IGES is to conduct strategic and solution-oriented research on policies and practical solutions, and to make the results applicable to the actual policy-making process to support sustainable development, particularly in the Asia-Pacific region.

IGES, established in 1998, will have reached its ten-year anniversary in 2008. We would like to take this opportunity and ask ourselves again how strategic policy research for the Asia-Pacific region should be developed, aiming to identify the direction that IGES research should take over the coming decade and beyond.

It is more important than ever for the Asia-Pacific region to play an active part in international efforts to deal with climate change and other critical environmental issues. IGES hopes to enhance collaboration with a broad range of stakeholders such as national governments, local authorities, businesses, non-governmental organisations and citizens to carry out this challenging task so that it can contribute to the transition towards a sustainable society in the region.

お問合先 For more information

**IGES 財団法人 地球環境戦略研究機関 (IGES) 関西研究センター**  
〒651-0073 兵庫県神戸市中央区脇浜海岸通1-5-1 国際健康開発(IHD)センター3F  
Tel:078-262-6634 Fax:078-262-6635  
E-mail:kansai@iges.or.jp URL:<http://www.iges.or.jp>

**Institute for Global Environmental Strategies (IGES) Kansai Research Centre (KRC)**  
IHD Centre Bldg. 3F, 1-5-1 Wakinohama Kaigan Dori, Chuo-ku, Kobe, Hyogo, 651-0073 Japan  
Tel:+81-78-262-6634 Fax:+81-78-262-6635 E-mail:kansai@iges.or.jp URL:<http://www.iges.or.jp>

注:掲載情報の一部は暫定訳です。 Note:English translations may contain errors

---

**International Symposium series 2007**  
**Prospects and Challenges of Combating Global Warming in Asia**

Published by

Institute for Global Environmental Strategies (IGES) Kansai Research Centre

IHD Centre 3F, 1-5-1 Wakinohama Kaigan Dori,

Chuo-ku, Kobe, Hyogo 651-0073 JAPAN

TEL: 078-262-6634 FAX: 078-262-6635

URL: <http://www.iges.or.jp> E-mail: [kansai@iges.or.jp](mailto:kansai@iges.or.jp)

**All rights reserved © 2008 IGES**

\*Although every effort is made to ensure objectivity and balance, the publication of research results or translation does not imply IGES endorsement or acquiescence with its conclusions or the endorsement of IGES financers. IGES maintains a position of neutrality at all times on issues concerning public policy. Hence conclusions that are reached in IGES publications should be understood to be those of the authors and not attributed to staff-members, officers, directors, trustees, funders, or to IGES itself. No parts of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording, or any information storage and retrieval system, without the prior permission in writing of IGES.

---

**アジアの地球温暖化問題の現状と展望**  
**2007年度 国際シンポジウム 報告書**

発行：財団法人地球環境戦略研究機関(IGES) 関西研究センター  
〒651-0073 神戸市中央区脇浜海岸通1-5-1 IHD センター3F  
TEL: 078-262-6634 FAX: 078-262-6635  
URL: <http://www.iges.or.jp> E-mail: [kansai@iges.or.jp](mailto:kansai@iges.or.jp)

**All rights reserved © 2008 IGES**

※この報告書の内容は各発表者・執筆者の見解であり、IGESの見解を述べたものではありません。  
IGES出版物の使用（転載等）については、IGESの事前の承諾が必要です。

---



Institute for Global Environmental Strategies(IGES) Kansai Research Centre  
IHD Centre 3F, 1-5-1 Wakinohama Kaigan Dori,  
Chuo-ku, Kobe, Hyogo 651-0073 JAPAN  
財団法人地球環境戦略研究機関(IGES) 関西研究センター  
〒651-0073 神戸市中央区脇浜海岸通1-5-1 IHD センター3F  
TEL: 078-262-6634 FAX: 078-262-6635  
URL: <http://www.iges.or.jp> E-mail: [kansai@iges.or.jp](mailto:kansai@iges.or.jp)